



FORNO ELETTRICO PER PIZZA



Prima di procedere all'uso, leggere con attenzione e conservare per un uso futuro.

ISTRUZIONI PER L'USO | XDHKPM400VTG



Grazie per aver acquistato questo prodotto XD.

Leggere attentamente questo manuale prima del primo utilizzo, anche se si ha familiarità con questo tipo di prodotto.

Le precauzioni di sicurezza contenute nel presente documento riducono il rischio di incendi, scosse elettriche e lesioni se vengono rispettate correttamente.

Conservare il manuale in un luogo sicuro per riferimenti futuri, insieme alla scheda di garanzia completa, alla ricevuta di acquisto e al cartone.

Se applicabile, passare queste istruzioni al prossimo proprietario dell'apparecchio.

INDICE

IMPORTANTI INFORMAZIONI DI SICUREZZA.....	3
PANORAMICA PRODOTTO.....	6
DATI TECNICI.....	7
PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO	7
PANNELLO DI CONTROLLO.....	8
USO DELLE FUNZIONI	9
RICETTA IMPASTO.....	11
PULIZIA E MANUTENZIONE.....	12
RISOLUZIONE PROBLEMI	13
SMALTIMENTO	14
GARANZIA	15

IMPORTANTI INFORMAZIONI DI SICUREZZA

Leggere attentamente questo manuale d'istruzioni poiché all'interno vi sono importanti informazioni sulla sicurezza, l'uso e la manutenzione dell'elettrodomestico. Conservare il manuale per consultazioni future.



AVVERTENZE

Durante l'uso di dispositivi elettrici è necessario seguire alcune precauzioni di sicurezza, incluse le seguenti:

ATTENZIONE: Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini dagli 8 anni in su e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza o conoscenza se a loro è stata assicurata un'adeguata sorveglianza oppure se hanno ricevuto istruzioni circa l'uso in sicurezza dell'apparecchio e hanno compreso i pericoli correlati.

- Tenere l'apparecchio e il cavo lontano dalla portata dei bambini. Non permettere ai bambini di usare l'apparecchio. È necessaria la supervisione quando l'apparecchio è vicino a bambini.
- I bambini devono essere sorvegliati per sincerarsi che non giochino con l'apparecchio.
- Le operazioni di pulizia e di manutenzione non devono essere effettuate da bambini a meno che non abbiano più di 8 anni e siano sorvegliati.
- Non utilizzare l'apparecchio per un uso diverso da quello previsto.
- **NON UTILIZZARE ALL'ESTERNO**
- Questo apparecchio è destinato solo all'uso domestico (quindi non professionale), per cuocere e scaldare gli alimenti, secondo le modalità indicate in queste istruzioni. Ogni altro uso è da considerarsi improprio e pericoloso. Il costruttore non potrà essere ritenuto responsabile di eventuali danni derivanti da uso improprio, erraneo e irresponsabile e/o da riparazione effettuate da personale non qualificato.
- Questo forno deve essere utilizzato all'interno di ambienti, su un piano d'appoggio sicuro. Il forno non è concepito per essere utilizzato all'esterno, né per l'uso ad incasso, né per impieghi diversi da quelli indicati nel manuale.

- Non lasciare l'apparecchio esposto agli agenti atmosferici (sole, pioggia, ecc).
- Dopo aver tolto l'imballaggio, assicurarsi dell'integrità dell'apparecchio; in caso di dubbio non utilizzarlo e rivolgersi a personale professionalmente qualificato. Assicurarsi di avere tutte le parti necessarie per un uso corretto e sicuro. Gli elementi di imballaggio (sacchetti in plastica, polistirolo espanso, chiodi, ecc) non devono essere lasciati alla portata di mano di bambini in quanto potenziali fonti di pericolo.
- Prima di collegare l'apparecchio alla rete elettrica accertarsi che la tensione sia corretta secondo quanto riportato sulla targa del prodotto e che l'impianto sia conforme alle norme vigenti.
- NON lasciare mai l'apparecchio incustodito durante l'uso.

Questo simbolo indica: **ATTENZIONE: pareti calde.** 

ATTENZIONE: Le superfici accessibili possono essere molto calde durante il funzionamento. Usare sempre guanti termici o presine. Evitare il contatto con le superfici molto roventi del prodotto.

- Cibo rovesciato può causare ustioni gravi. Usare massima cautela.
- NON usare una prolunga. È previsto un cavo di alimentazione corto per ridurre il rischio che i bambini lo afferrino, si impiglino o che qualcuno inciampi.
- NON utilizzare prese poste sotto il piano di lavoro.
- NON lasciare che il cavo penda da tavoli o piani o tocchi superfici calde, inclusi fornelli e altri dispositivi di riscaldamento.
- NON posizionare carta da forno sugli accessori: può causare incendi.
- Per evitare scosse elettriche, NON immergere cavo, spina o corpo principale in acqua o altri liquidi.
- NON utilizzare l'apparecchio se il cavo o la spina è danneggiato, o se presenta malfunzionamenti o danni da caduta. In questi casi, contattare un centro di assistenza tecnica autorizzato.
- NON coprire le prese d'aria mentre l'unità è in funzione. Questo può causare surriscaldamento.
- NON inserire oggetti nelle griglie di ventilazione né ostruirle.

- NON posizionare oggetti sopra l'apparecchio durante il funzionamento, se non accessori autorizzati.
- NON appoggiare il coperchio di chiusura sulla parte superiore del fornello stesso mentre è in funzione o subito dopo l'uso, mentre il forno è ancora caldo.
- Assicurarsi che tutti gli accessori siano puliti e asciutti prima dell'uso.
- Destinato esclusivamente all'uso su piani da lavoro.
- NON posizionare l'unità vicino al bordo del piano di lavoro. Assicurarsi che la superficie sia piana, pulita e asciutta.
- NON conservare materiali all'interno dell'apparecchio, eccetto gli accessori forniti.
- NON utilizzare accessori non raccomandati o venduti dal produttore.
- Fornire spazio sufficiente sopra e attorno all'unità per una corretta ventilazione. Il lato posteriore deve essere contro il muro, ma non troppo vicino.
- **RISCHIO DI INCENDIO** se l'unità è coperta o tocca materiali infiammabili (tende, tendaggi, ecc.).
- Evitare graffi o urti alle superfici dello sportello.
- NON spruzzare spray o aromi all'interno durante la cottura.
- Prestare attenzione durante l'inserimento o la rimozione di oggetti, soprattutto quando caldi.
- NON permettere che il cibo tocchi gli elementi riscaldanti. Quantità eccessive possono causare danni o infortuni.
- NON mettere materiali come carta, cartone, plastica, sacchetti da forno nell'unità.
- Prestare estrema attenzione se si usano contenitori diversi da vetro o metallo.
- Scollegare l'apparecchio quando non in uso. Staccare afferrando la spina, non il cavo.
- Lasciare raffreddare completamente prima di pulire, spostare o riporre.
- NON usare spugne metalliche: possono causare corto circuito.
- NON usare l'unità come fonte di calore o per asciugare oggetti.
- Assicurarsi di rispettare tutte le normative e leggi locali in vigore durante l'utilizzo del fornello per pizza.

PANORAMICA PRODOTTO



UNITÀ PRINCIPALE

POSIZIONE DELLA PIETRA

posizionare sempre la pietra in modo uniforme sul supporto



CHIUSURA RIMOVIBILE

Mantiene pulito l'interno.

Aiuta a mantenere la temperatura.

Utilizzare la maniglia atermica per posicionarlo.



PALA PER PIZZA

Serve per inserire ed estrarre la pizza con facilità



PIETRA PER PIZZA

Per risultati migliori, posizionare la pizza al centro della piastra

FRAGILE: MANEGGIARE CON CURA
ATTENZIONE: DURANTE L'USO, LA PIETRA DIVENTA MOLTO CALDA E RIMANE CALDA A LUNGO.

Lasciare raffreddare l'unità prima di spostarla, pulirla o riporla.

UTILIZZARE SEMPRE GUANTI IDONEI

Se si estrae la piastra dopo la cottura della pizza, prestare la massima attenzione a maneggiarla e a dove posicionarla perchè è molto calda.

NON raffreddare con acqua

Conservare la pietra refrattaria in un luogo asciutto.

DATI TECNICI

Temperatura regolabile: 150-400°C ($\pm 40^\circ\text{C}$)

Riscaldamento separato superiore e inferiore

Funzione piastra rotante

Timer da 30 minuti, con funzione di ciclo continuo

Capacità: 20 litri

AC 220-240V

50/60Hz

2200W max

Lunghezza cavo: 1m

Dimensione: 469 x 516 x 280mm

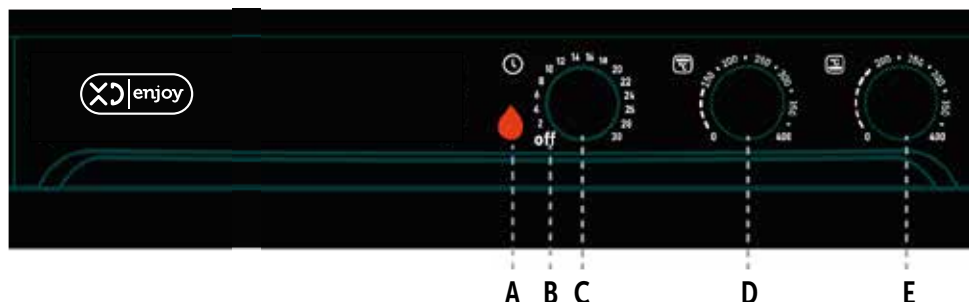
Peso: 11,8kg

Consumo energetico in modalità spenta: 0W

PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO

- Rimuovere e gettare materiali di imballaggio, etichette e nastri.
- Estrarre tutti gli accessori e leggere attentamente il manuale.
- **NON lavare l'unità principale o la pietra refrattaria in lavastoviglie.**
- Si consiglia di accendere l'unità con tutti gli accessori inseriti (senza cibo) per 10 minuti alla massima temperatura.
- Potrebbero verificarsi odori o fumo al primo utilizzo: è normale.
- Assicurarsi che l'ambiente sia ben ventilato.

PANNELLO DI CONTROLLO



Il contenuto finale del pannello è soggetto al prodotto reale.

LEGENDA COMANDI:

A: SPIA DI FUNZIONAMENTO

Una volta impostato il timer, la macchina si avvierà e questa spia si accenderà.

B: SPEGNIMENTO

In questa posizione, la macchina smetterà di funzionare.

C: MANOPOLA DI IMPOSTAZIONE DEL TIMER

D: MANOPOLA DI REGOLAZIONE DEL RISCALDATORE SUPERIORE

E: MANOPOLA DI REGOLAZIONE DEL RISCALDATORE INFERIORE

INFORMAZIONI IMPORTANTI:

- Il funzionamento dei riscaldatori (D/E) è influenzato dalla temperatura ambiente. Se la temperatura ambiente supera quella impostata sulla manopola, l'elemento riscaldante non funzionerà (la spia di funzionamento sarà spenta) finché la temperatura ambiente non scenderà sotto il valore impostato.
- Se si nota che la temperatura reale è superiore o inferiore a quella impostata sulla manopola, questo è normale a causa di condizioni ambientali o tolleranze tecniche. Ciò non influisce significativamente sulla cottura della pizza.
- Il supporto in pietra inizia a ruotare quando la manopola del timer (C) è accesa e si ferma quando la manopola del timer (C) è spenta.

USO DELLE FUNZIONI



ATTENZIONE:

- A causa delle temperature estremamente elevate raggiunte durante l'uso, posizionare l'unità in un'area ben ventilata, poiché potrebbe emettere fumo durante la cottura.
- **NON POSIZIONARE MAI carta da forno sopra gli accessori: questo potrebbe causare un incendio.**
- Si consiglia di monitorare costantemente l'apparecchio durante l'uso, poiché il cibo può bruciarsi rapidamente e, in alcuni casi, anche prendere fuoco.
- **IMPORTANTE: in caso di eccessivo fumo o odore sgradevole di bruciato:**
 - Gli accessori devono essere puliti, senza residui di cibo o olio dal precedente utilizzo.
 - Utilizzare oli con punto di fumo elevato, come olio di canola, avocado, vegetale o di semi d'uva, invece dell'olio d'oliva.

PASSAGGIO 1: ACCENSIONE

1. Impostare la temperatura
 2. Posizionare la pietra senza cibo sul "supporto per pietra"
 3. Collegare l'apparecchio a una presa idonea della corrente elettrica.
 4. Regolare le manopole del riscaldatore (D/E) per ottenere la temperatura desiderata (fare riferimento ai suggerimenti su tempo/temperatura)
- **Promemoria: il prodotto non inizia ancora a funzionare**

PASSAGGIO 2: PRERISCALDAMENTO

- **PER PIZZA SURGELATA:**
 - Può essere inserita direttamente nel forno, non serve preriscaldamento. Riporre sempre la copertura sulla porta.
- **PER ALTRI TIPI PRINCIPALI DI PIZZA:**
 - Se l'unità è fredda o sono passati più di 10 minuti dall'ultimo spegnimento, è consigliato un preriscaldamento di 16 minuti.
 - Regolare la manopola del timer (C) a 16 minuti.
 - **Durante il preriscaldamento non mettere cibo, solo la pietra.**
 - **Riporre sempre la copertura sulla porta.** Questo aiuta a mantenere la pietra calda più rapidamente, più a lungo e in modo uniforme, influenzando il risultato della cottura.

PASSAGGIO 3: PREPARARE L'IMPASTO DELLA PIZZA

1. Consultare la sezione RICETTA IMPASTO.
2. Preparare la pizza cruda solo quando la temperatura interna è molto vicina a quella impostata.

PASSAGGIO 4: IMPOSTARE IL TEMPO E INSERIRE LA PIZZA

1. Regolare la manopola del timer (C) per il tempo desiderato (fare riferimento ai suggerimenti su tempo/temperatura), la spia di funzionamento (A) si accenderà e l'unità inizierà a funzionare.
2. Inserire e posizionare la pizza al centro della pietra, questo influisce sul risultato della cottura.
3. Riporre rapidamente la copertura sulla porta e mantenerla sempre chiusa. Questo aiuta a mantenere la temperatura interna stabile e uniforme, influenzando il risultato della cottura.
4. Si consiglia di monitorare la cottura e restare vicino all'unità poiché il cibo può cuocere troppo rapidamente e prendere fuoco.

PASSAGGIO 5: COTTURA TERMINATA

1. Quando la pizza è cotta come desiderato, estrarla rapidamente. **Riporre sempre la copertura sulla porta.**
2. Lasciare raffreddare leggermente la pizza caldissima prima di tagliarla a fette.
3. Se si desidera cuocere altre pizze, ripetere i passi da 1 a 4.

PASSAGGIO 6: FINE

1. Scollegare l'unità dalla corrente.
2. Riponi il coperchio nello sportello per conservarlo.

RICETTA IMPASTO

RICETTA DELL'IMPASTO PER "PIZZA COTTA A LEGNA"

Si consiglia di acquistare l'impasto presso un panificio o supermercato.

Se non disponibile, di seguito è riportata una ricetta per una pizza da 25cm da preparare in casa.

INGREDIENTI:

100g farina per pizza

5g zucchero

1g sale

1g lievito

63g latte

5g burro

1. Dopo aver mescolato bene gli ingredienti, coprire con pellicola trasparente e lasciare riposare per 1 ora
 2. Aggiungere un po' di farina all'impasto lievitato e formare una palla
 3. Aggiungere un po' di olio sulla superficie dell'impasto e coprire di nuovo con pellicola
 4. Mettere la pallina d'impasto in frigorifero per almeno 6 ore
 5. Prima dell'uso, togliere l'impasto dal frigorifero e lasciarlo scongelare per almeno 1 ora
 6. Preparare la pizza solo quando il preriscaldamento è quasi terminato. Sarà più facile trasferire la pizza dal piano di lavoro all'apparecchio
- Aggiungere un po' di farina sul piano di lavoro, poi allargare l'impasto con le mani per ridurne lo spessore (è preferibile rispetto al mattarello)
 - Una volta formato il disco, mettere un po' di farina sulla superficie della pala per pizza (utile per far scivolare la pizza sulla pietra), poi appoggiare il disco sulla pala. Il disco deve scivolare facilmente.
 - Aggiungere gli ingredienti preferiti come pomodoro, mozzarella, prosciutto, salsa solo dopo che il disco è stato posizionato sulla pala.
 - Per ottenere un bordo sottile e croccante con bolle, lasciare circa 3 cm di bordo senza pomodoro, né ingredienti.
 - Inserire rapidamente la pizza nell'apparecchio per evitare che si incolli alla pala.
Posizionare sempre la pizza al centro della pietra, poiché questo influisce sul risultato della cottura.

PULIZIA E MANUTENZIONE

- L'unità deve essere pulita dopo ogni utilizzo. Ciò eviterà la formazione di fumo nel forno durante gli usi successivi.
- Scollegare l'apparecchio e lasciarlo raffreddare completamente prima di pulirlo. Tutte le operazioni di pulizia e manutenzione devono essere effettuate a unità fredda e scollegata dalla presa di corrente.
- Rimuovere tutti gli accessori dall'unità.
- Pulire l'unità principale e il pannello di controllo con un panno leggermente umido. Non immergere il forno in acqua.
- Non utilizzare detergenti abrasivi oppure spugne abrasive, poiché danneggerebbero le finiture e superfici esterne e interne del forno.
- **Non pulire mai l'unità principale o gli accessori in lavastoviglie.**

PIETRA REFRATTARIA

- Prima del primo utilizzo pulire la pietra per pizza con un panno umido.
- **La pietra refrattaria non sopporta gli shock termici.**
- **Non lavabile in lavastoviglie.**
- **Non raffreddare la pietra con acqua quando è ancora calda.** Se si pulisce la pietra con acqua, assicurarsi che sia completamente asciutta prima del prossimo utilizzo.
- Per pulire la pietra refrattaria è consigliabile rimuovere i residui di cibo con una spatola o una spazzola quando la pietra è ancora tiepida, poi pulire con una spugna umida e strizzata. Evitare detergenti chimici.
- Conservare la pietra refrattaria in un luogo asciutto o tiepido.

1. La pizza è poco cotta o non cotta in modo uniforme

- Possibili cause:
 - tempo o temperatura di cottura insufficienti
 - troppi ingredienti sulla base della pizza
 - preriscaldamento insufficiente
 - il coperchio non è stato rimesso nella porta durante o dopo il preriscaldamento o la cottura
 - la pizza non è stata posizionata al centro della pietra.
- Regolare il tempo e/o la temperatura se necessario, e reinserire la pizza nell'unità per qualche secondo
- Durante la cottura, si può estrarre la pizza, ruotarla delicatamente e reinserirla
- **Si consiglia di sorvegliare l'apparecchio poiché il cibo può bruciarsi rapidamente o prendere fuoco.**

2. Devo inserire la pizza prima o dopo il preriscaldamento?

- Per la pizza surgelata: può essere inserita direttamente nel forno, non è necessario il preriscaldamento
- Per gli altri tipi di pizza: devono essere inseriti nel forno solo dopo il preriscaldamento

3. L'apparecchio non funziona o non si riscalda

- Verificare che il timer sia stato impostato.
- Verificare che il cavo di alimentazione sia collegato, che l'interruttore sia acceso e che la presa funzioni (provare con un'altra presa).
- Verificare che il timer abbia completato il conto alla rovescia.
- Il funzionamento del riscaldatore può essere influenzato dalla temperatura ambiente. Se la temperatura ambiente supera quella impostata, l'elemento riscaldante non si attiva finché la temperatura non scende sotto il valore impostato.
- Se la temperatura reale è superiore o inferiore a quella impostata, si tratta di una condizione normale dovuta a fattori ambientali o tolleranze. Questo non compromette significativamente la cottura della pizza.
- Se l'apparecchio si surriscalda dopo un uso prolungato, il sistema di riscaldamento si spegne automaticamente per motivi di sicurezza. Smettere di usare l'apparecchio e contattare il servizio assistenza autorizzato.

4. L'apparecchio produce fumo scuro quando è acceso

- Il cibo tocca l'elemento riscaldante.
- Spegnerne il prodotto e riposizionare il cibo in modo che non tocchi l'elemento riscaldante.
- Il cibo non tocca l'elemento riscaldante.
- Interrompere immediatamente il processo e lasciare raffreddare il dispositivo. Non riscaldare nuovamente il cibo.

5. Fuoriuscita di vapore dalla porta del forno

- Questo è normale. La porta è dotata di prese d'aria per far uscire il vapore creato dai cibi con alto contenuto di umidità.

6. Il salvavita o l'interruttore di sicurezza è scattato

- Questo apparecchio consuma molta corrente durante il funzionamento; se usato insieme ad altri elettrodomestici nella stessa linea elettrica, può far scattare il salvavita o l'interruttore di sicurezza con protezione da sovraccarico.
- Verificare se altri apparecchi (es. bollitori, tostapane, microonde) sono in uso contemporaneamente; scollegarli dalla stessa linea elettrica e far funzionare l'apparecchio da solo per controllare che il salvavita non scatti più.

SMALTIMENTO



INFORMAZIONI AGLI UTENTI AI SENSI DEL DECRETO LEGISLATIVO N°49 DEL 14 MARZO 2014 "ATTUAZIONE DELLA DIRETTIVA 2012/19/UE SUI RIFIUTI DI APPARECCHIATURE ELETTRICHE ED ELETTRONICHE (RAEE)"

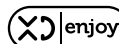
Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti.

L'utente dovrà pertanto conferire l'apparecchiatura integra dei componenti essenziali giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno, oppure 1 a zero per le apparecchiature aventi lato maggiore inferiore a 25 cm. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dimessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientale compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative di cui al Decreto Legislativo N° 49 del 14 marzo 2014.

FORNO ELETTRICO PER PIZZA

Art.: XDHKPM400VTG
AC 220-240V, 50/60Hz
2200W max
USO DOMESTICO
MADE IN CHINA

DML S.p.A.
Via Emilia Levante, 30/a
48018 Faenza (RA) Italy
www.xd-enjoy.com
LOT:



CONDIZIONI GENERALI DI GARANZIA E ASSISTENZA XD

Tutti i prodotti XD sono costruiti nel rispetto delle normative nazionali e internazionali regolanti la qualità dei materiali utilizzati nella fabbricazione. Qualora i prodotti dovessero presentare qualche inconveniente, l'utente è pregato di avvalersi della presente Garanzia, che dà diritto ad usufruire dell'assistenza tecnica.

La garanzia dei prodotti XD copre i difetti di funzionamento imputabili al processo di fabbricazione nel rispetto di quanto previsto dal Codice del Consumo (Decreto Legislativo 206/2005).

Garanzia del dispositivo:

La durata della garanzia è di:

- per usi privati mesi ventiquattro (24) dall'emissione del documento di acquisto (così come previsto dal Codice del Consumo)
- per usi professionali (per acquisti effettuati con emissione di fattura e partita IVA) mesi dodici (12) come previsto dall'art. 1490 del Codice Civile.

Il cliente, per poter usufruire del servizio di garanzia, dovrà esibire il documento d'acquisto rilasciato dal punto vendita.

Il diritto alla garanzia è sempre subordinato a verifica tecnica che ne certifichi la causa.

Non saranno coperti da garanzia:

- a) i danni accidentali, o danni causati da trascuratezza, cattivo uso, manomissione e ogni altro danno dovuto a negligenza del cliente;
- b) rimozione o danneggiamento dei sigilli di garanzia ed etichette apposte a scopo di identificazione sui prodotti;
- c) utilizzo di pezzi e accessori non originali.

Il venditore non potrà essere ritenuto responsabile per eventuali danni che possano, direttamente o indirettamente, derivare a persone, cose e animali domestici dovuti alla mancata o errata osservazione di quanto riportato nel manuale di istruzioni del prodotto o sul prodotto stesso.

Informazioni su prodotti e condizioni di garanzia e centri di assistenza sono consultabili sul sito www.xd-enjoy.com o rivolgendosi al punto vendita Trony – DML dove è stato effettuato l'acquisto.



DML S.p.A.

Via Emilia Levante, 30/a

48018 Faenza (RA) Italy

www.xd-enjoy.com

Art. XDHKPM400VTG



0 804854 282618